

Psa

Chapter 61

Russian Interlinear

Reference: Russian Synodal Bible

הִקְשִׁיבָה רִנָּתִי אֱלֹהִים שְׁמַעַה לְדָוִד : נְגִינָתִי עַל- וְלַמְנַצֵּחַ 1
внемли вопль-мой Элохим услышь Давида струнном на- руководителю-хора
[H7181](#) [H7440](#) [H0430](#) [H8085](#) [H1732](#) [H5058](#) [H5329](#)
תְּפִלָּתִי :
молитве-моей
[H8605](#)

Начальнику хора Идифумова. Псалом Давида.

יְרוֹם בְּצוּר- לְבִי בְעֵטָר אֶקְרָא אֱלֹהִים וְהָאָרֶץ מִקְצֵה 2
высокую на-скалу- сердце-моё когда-изнемогает воззову к-Тебе земли от-края
[H6697](#) [H7121](#) [H0413](#) [H0776](#)
תְּנַחֲנִי : מִמְּנִי
поведи-меня для-меня
[H5148](#)

Только в Боге успокаивается душа моя: от Него спасение мое.

כִּי- הִיֵּיתָ מַחְסֵה לִּי מִגְדָּל- עֹז מִפְּנֵי אוֹיֵב 3
ибо- был и-убежищем мне башнею- силы от-лица врага
[H0341](#) [H6440](#) [H5797](#) [H4026](#) [H4268](#) [H1961](#)

Только Он - твердыня моя, спасение мое, убежище мое: не поколеблюсь более.

אֲנוּרָה אֲנוֹרָה בְּאֶהֱלֵךְ עוֹלָמִים אֶחְסֶה בְּסֵתֶר כְּנָפֵיךָ סֵלָה : 4
буду-обитать буду-обитать в-шатре-Твоём вечно укроюсь в-тайне крыльев-Твоих села
[H5542](#) [H3671](#) [H2620](#) [H5769](#) [H0168](#)

Доколе вы будете налегать на человека? Вы будете низринуты, все вы, как наклонившаяся стена, как ограда пошатнувшаяся.

כִּי- אַתָּה אֱלֹהִים שְׁמַעַתָּה לְנִדְרֵי נָתַתָּה יְרֵשֶׁת יְרֵאִי שְׁמִי : 5
ибо- Ты Элохим услышал обеты-мои дал наследие боящихся имени-Твоего
[H8034](#) [H3373](#) [H3425](#) [H5414](#) [H5088](#) [H8085](#) [H0430](#)

Они задумали свергнуть его с высоты, прибегли ко лжи; устами благословляют, а в сердце своем клянут.

יָמִים עַל- יָמֵי- מֶלֶךְ תוֹסִיף שְׁנוֹתָיו כְּמוֹ- דָר דָּר : 6
дни на- дни царя прибавишь годы-его как- поколение поколение
[H1755](#) [H1755](#) [H3644](#) [H8141](#) [H3254](#) [H4428](#) [H3117](#) [H3117](#)

Только в Боге успокаивайся, душа моя! ибо на Него надежда моя.

יֹשֵׁב עוֹלָם לְפָנַי אֱלֹהִים חֶסֶד וְאֱמֶת מִן יִנְצְרֵהוּ : 7
вечно восседит пред Элохимом милость и-истину кто сохранят-его
[H5341](#) [H4487](#) [H0571](#) [H0430](#) [H6440](#) [H5769](#) [H3427](#)

Только Он - твердыня моя и спасение мое, убежище мое: не поколеблюсь.

כֵּן אֲזַמְרָה שְׁמִי לְעַד לְשָׁלְמִי נְדָרֵי וְיוֹם : 8
так буду-петь имя-Твоё вовек исполняя обеты-мои день за-днём
[H3117](#) [H3117](#) [H5088](#) [H5703](#) [H8034](#) [H2167](#)

| В Боге спасение мое и слава моя; крепость силы моей и упование мое в Боге.